

விடியோ கமரா,  
T. V. விடியோ டெக்  
சூரியவற்றை  
உத்தரவாதத்துடன்  
உடனுக்குடன்  
திருத்திக் கொள்வதற்கு  
எவ்விஷன்  
21, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பக்கங்கள்: நான்கு

Registered as a Newspaper



# உதயன்

விலை  
ரூபி  
5-00

உங்கள் இலக்களில்  
நிசுமம்  
மங்கள நிகழ்வுகளை  
நினை முறை விடியோ  
மட்டிப்பதற்கு  
எவ்விஷன்  
21, மணிக்கூட்டு வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

கடந்த: 9 திருவள்ளூர் ஆண்டு 2024 மார்ச்சி 07 புதன் கிழமை 22 - 12 - 1993 UTHAYAN A Lively National Tamil Daily கதிர் 26

## மட்டக்களப்பில் 4 படைபினர் பலி!

கொழும்பு, டிச 22  
பட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் நேற்று விடுதலைப் புலிகளுக்கும், இராணுவத்தினர்க்கும் இடையில் இடம்பெற்ற மோதல் ஒன்றில் 4 இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டனர்.  
இச்சம்பவம் பற்றித் தெரிவிப்பதற்காக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் உள்ள கதிரவெளிப் பகுதியில் இராணுவத்தினர் ரோந்து நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டிருந்தனர்.  
அவ்வளை இராணுவத்தினருக்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் இடையில் மோதல் ஏற்பட்டது.  
இதில் 4 இராணுவத்தினர் கொல்லப்பட்டதாக மூலக்கா இராணுவ அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்தார். (2-எ-த)

## தென் மாகாணசபையின் ஆளுநர் பாக் கீர் மாக் கார் ராஜினாமா

கொழும்பு, டிச 22  
தென் மாகாண ஆளுநரான அக்ஷய் பாக் கீர் மாக் கார் நேற்று மாலை தனது பதவியை ராஜினாமா செய்தார் என்று தெரிவிக்கப்படுகிறது. நேற்று மாலை 5:00 மணி யளவில் ஆளுநர் இலங்கைத் தொடர்பு கொண்டு விசை நிற்போது இச்செய்தி யளிர்ஜிதம் செய்யப்பட்டதாக பி. ஏ. வி. தெரிவித்தது.  
புதிய ஆளுநராக திருடன்ஸ் ரன் ஜெயவர்த்தனா நியமிக்கப்படலாம் என்று சொல்லப்படுகிறது.  
அவரிடம் இது பற்றி விசாரிக்க முயற்சி எடுக்கப்பட்டது ஆனால் அது கைகூடவில்லை என்று பி. ஏ. வி. தெரிவித்தது. (இ-6)

# டி.பி. அரசில் இனவேதம் மிகத் தீவிரமாக தலைதாக்குவதாக தொண்டா சாடல்

## வவுனியாவில் 8 குளங்கள் உடைப்பு அதனை அம்பலப்படுத்துவதே துனது நோக்கம் என்கிறார்

கொழும்பு, டிசம்பர் 22  
இந்த நாட்டில் எப்போதுமே இனவேதம் இருந்தது. ஜே. ஆர். காலத்தில் இருந்தது, பிரேமதாச காலத்தில் இருந்தது, ஆனால் அவர் அதனை எதிர்த்து உறுதியாக இருந்தார். டி.பி. விஜேதுங்காவில் இந்த அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்ததும் இனவேதம் மீண்டும் மிகத் தீவிரமாகத் தலைதாக்குகிறது, அரசுக்கு வெளியே வந்து அதனை அம்பலப்படுத்துவதே எனது நோக்கம்.  
இவ்வாறு அமைச்சர் தொண்டமான் பி. பி. எலிக்கு வழங்கிய செவ்வியல் தெரிவித்தார்.  
தான் கேட்பது எல்லாம் கொடுக்கப்படுகிறது என்ற மனப்பான்மையையும் அரசாங்கம் வளர்த்து வருவதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.  
பி. பி. எலியின் கொழும்புச் செய்தியாளருக்கு அமைச்சர் தொண்டமான் வழங்கிய செவ்வியல் முக்கிய பகுதிகள் வருமாறு -  
நானும் பிரதம மந்திரியும் பேச்சுவார்த்தை நடத்திக் கொள்பதற்கின்றோம் என்பதைக் குறிப்பிட்டுள்ளேன். ஒரளவு ஒற்றுமையுண்டு. அப்படி இருக்கும்போதுகூட, இந்த ஒற்றுமை ஏற்பட்டாலும் காமிணிக்க நாள் கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றவேண்டும். மத்திய மாகாண சபையில் நடைபெறவுள்ள வாக் கொடுப்பில் இ.கொ. கா உறுப்பினர்கள் காமினியைத்தான் ஆதரிப்பார்கள்.  
பிரதமருடன் குறிப்பிட்ட ஒரு விஷயம் பற்றி மட்டும் பேசவில்லை. பிரச்சினை ஏற்பட்டால் எந்த அடிப்படையில் தீர்ப்பது என்பது பற்றித் தான் பேசிக்கொண்டு இருக்கிறோம்; அதில் நல்ல முடிவு ஏற்பட்டுள்ளது. இம்முடிவு பற்றி சில தினங்களில் ஜனாதிபதியுடன் கலந்து பேசி ஒரு தீர்மானம் எடுக்கப்படும்.  
உண்மை என்னவென்றால் இந்த நாட்டில் எப்போதும் (4 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## வேலை நிறுத்தத்தை கைவிடத் தீர்மானம்

கொழும்பு, டிச 22  
மத்திய மாகாணத்தில் வேலை நிறுத்தத்தை கைவிடத் தீர்மானம் எடுத்தது மத்திய மாகாண தமிழ்ச் சலீ அமைச்சர் எஸ். சதாசிவம் தெரிவித்தார்.  
மத்திய மாகாண சபையில் அங்கம் வகிக்கும் இலங்கைத் தொழிலாளர் காங்கிரஸ் உறுப்பினர்கள் ஏழு பேர் கட்டிச் செல்லப்பட்டிருப்பதாக தகவல் வெளிப்பாணை அடுத்து தோட்டத் தொழிலாளர்கள் வேலை நிறுத்தப் போராட்டத்தில் குதித்திருந்தனர்.  
ஆனால் அந்த உறுப்பினர்கள் ஏழு பேரும் கடத்தப்படவில்லை என்ற தகவல் வெளிவந்ததை அடுத்து தொழிலாளர்கள் தங்கள் வேலை நிறுத்தத்தை நேற்று கைவிட்ட தீர்மானம் எடுத்தனர். (த-எ-6-5)

## பொருள்களுடன் வந்த படகுகள் நீரில் மூழ்கின

தென்மராட்சி, டிச 22  
கடந்த வெள்ளி இரவு கடந்த காற்றினால் மத்திய கிளாவிக் கடலில் உணவுப் பொருள்களுடன் வந்த பதினான்கு படகுகள் நீரில் மூழ்கின.  
தென்மராட்சி கிராமத்து கட்டிடத் தொழிலாளர் சங்கத்தினர் இரவு காலை 9 மணிக்கு ஒருகிணைந்த ஊர் வலம் ஒன்றை நடத்த உள்ளனர். மீசாலைச் சந்தியில் இருந்து ஆரம்பமாகும் ஊர் வலம், கண்டி விதிவழியாக சாவகச்சேரி பிரதேச செயலகத்தை அடையும். பிரதேச செயலாளரிடம் மஜார் ஒன்றும் கையளிக்கப்படும். (த-117)

# நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை கொண்டுவரும் முயற்சி முறியடிப்பு

முறையாக இல்லை யென ரிராகரிக்கப்பட்டது  
கொழும்பு டிச 22  
மத்திய மாகாண முதலமைச்சர் டி. பி. இல நாயக்காவுக்கு எதிராக எதிர்க்கட்சிகள் கொண்டுவந்த நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணை, ஒழுங்குமுறைப்படி சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை என்று கூறி அதனை சபைத் தலைவர் ரிராகரித்தார்.  
மாகாணசபை உறுப்பினர் காமினிராஜபக்ஷ இது தொடர்பாக சமர்ப்பித்த ஒழுங்குப் பிரச்சினையை சபைத் தலைவர் சரத்தகொக்காவே ஏற்றுக்கொண்டார்.

## கடத்தப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட 7 பேரும் செய்தியாளர் மாநாட்டில் தோன்றினர்

ஐ. தே. கவா ஆதரிக்கப் போவதாக அறிவிப்பு  
கொழும்பு, டிச 22  
கடத்தப்பட்டதாகக் கூறப்பட்ட தென்மாகாண சபை இ. தொ. கா. உறுப்பினர்கள் ஏழு பேரும் செய்தியாளர் மாநாடு ஒன்றில் தோன்றித் தாம், ஐக்கிய தேசியக் கட்சியை ஆதரிக்கப் போவதாக அறிவித்துள்ளனர்.  
இதனை அடுத்து இந்த ஏழு பேரும் ஒழுங்காற்றிய விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட உள்ளனர் என்றும் -  
யின்னர் இ. தொ. கா.வில் இருந்து அவர்கள் வெளியேற்றப்படுவார்கள் என்றும் - இ. தொ. கா. தலைவர் எஸ். தொண்டமான் நேற்று பி. பி. எல். 'சந்தேசம்'வுக்குத் தெரிவித்தார்.  
தோட்டத் தொழிலாளர்கள் பிரச்சினையை நீர்த்து வைப்பதற்காக காமினி திணைக்களத்துக்கு ஆதரவளிப்பது என்று தாம் அளித்த வாக்குறுதியில் மாற்றம் ஏற்படாது என்று கூறி தொண்டமான், அது பற்றி அரசுக்கும் கூட அறிவிக்கப்பட்டு விட்டதாகவும் தெரிவித்தார். (இ-எ-6)

## கப்பலில் இருந்து பொருள் இறக்கும் வேலை ஆரம்பம்

யாழ்ப்பாணம், டிச 22  
கடந்த நேற்றிரவு ஏற்பட்ட தனித்தனியான அடுத்த பருத்தித்துறை துறைமுகத்தில் கப்பல்களில் இருந்து பொருள் களை இறக்கும் வேலைகள் நேற்று மீண்டும் ஆரம்பமான.  
கார்க்கேசன் துறையில் தரித்து நின்ற 'ரஹு' 'மாஹே' ஆகிய இரு கப்பல்களும் நேற்றுக் காலை பருத்தித்துறைக்கு வந்தன.  
யு. கு. லீலி இறந்து உரவகையும், மா. ஜோஷி குந்து மண்எண்ணெய் பரக்களும் நேற்று இறக்கப்பட்டன.  
ஏற்கனவே உரவகைகளை வந்துகூடும் நாளான காலை பொழுது நியமனத்தில் இராம சேவையாளர்களினதும் அரசு

## அதிகாரிகள் அசமந்தப்போக்கு உரிய நேரம் நிவாரணம் இல்லை

தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களத்தை மேற்கோள் காட்டி இலங்கை வானொலி நேற்றிரவு அறிவித்தது. இந்த தாழ்முகம் இலங்கையை விட்டு வந்ததற்கு துசையில் நகர்ந்து செல்லும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.  
இன் விளைவாக நீ கொழும்பு தோட்டக்கல் கங்கிசேவ துறைமுகம் கரையோரப் பகுதியில் ஏறும் காற்றினால் மழையும் காணப்படும் என்றும் -  
அந்தப் பகுதியில் மீனவர்கள் கடலுக்குச் செல்ல வேண்டாம் என எச்சரிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.  
தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களம் அறிவிக்கப்பட்டது. (த-எ-5-162)

## எதிர்க்கட்சிகள் கண்டனம்

கொழும்பு, டிச 22  
நம்பிக்கையில்லாப் பிரேரணையை ரிராகரித்த மத்திய மாகாண சபைத் தலைவரின் முடிவை எதிர்த்து சிபிஐயின் பலமாக கண்டனம் செய்துள்ளனர்.  
அப்பிரேரணையில் போதுமான காரணங்கள் உண்டா அல்லது இல்லையா என்பது குறித்து அப்பிரேரணை நிகழ்ச்சி நிரலில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவதற்கு முன்பு தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்த தல்வேண்டும் என எதிர்க்கட்சியினர் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர்.  
சபைத் தலைவர் கட்சி சார் அல்லது இல்லையா என்பது குறித்து அப்பிரேரணை நிகழ்ச்சி நிரலில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுவதற்கு முன்பு தீர்மானிக்கப்பட்டிருந்த தல்வேண்டும் என எதிர்க்கட்சியினர் சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர்.  
சபைத் தலைவர் கட்சி சார் பாணவராக நடந்து கொள்ளுள்ளார் என்பதாக அவர் தீர்ப்பிடுகையில்லாப் பிரேரணை ஒன்றை கொண்டு வரத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளதாக எதிர்க்கட்சியினர் ஒருவர் பி. பி. எல். சிபிஐயின் சேவையாருக்கு தெரிவித்தார். (இ-6)

## அதிகாரிகள் அசமந்தப்போக்கு உரிய நேரம் நிவாரணம் இல்லை

தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களத்தை மேற்கோள் காட்டி இலங்கை வானொலி நேற்றிரவு அறிவித்தது. இந்த தாழ்முகம் இலங்கையை விட்டு வந்ததற்கு துசையில் நகர்ந்து செல்லும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.  
இன் விளைவாக நீ கொழும்பு தோட்டக்கல் கங்கிசேவ துறைமுகம் கரையோரப் பகுதியில் ஏறும் காற்றினால் மழையும் காணப்படும் என்றும் -  
அந்தப் பகுதியில் மீனவர்கள் கடலுக்குச் செல்ல வேண்டாம் என எச்சரிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.  
தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களம் அறிவிக்கப்பட்டது. (த-எ-5-162)

## தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களத்தை மேற்கோள் காட்டி இலங்கை வானொலி நேற்றிரவு அறிவித்தது.

இந்த தாழ்முகம் இலங்கையை விட்டு வந்ததற்கு துசையில் நகர்ந்து செல்லும் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.  
இன் விளைவாக நீ கொழும்பு தோட்டக்கல் கங்கிசேவ துறைமுகம் கரையோரப் பகுதியில் ஏறும் காற்றினால் மழையும் காணப்படும் என்றும் -  
அந்தப் பகுதியில் மீனவர்கள் கடலுக்குச் செல்ல வேண்டாம் என எச்சரிக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் அறிவிக்கப்பட்டது.  
தமிழ்நாடு கரையோரத்துக்கு அப்பால் மையல் கொண்டிருந்த தாழ்முகம் அங்கிருந்து தென்மேற்குத் திசையாக நகர்ந்து சென்று மன்னார் வளைகுடாவில் திணைக்களம் அறிவிக்கப்பட்டது. (த-எ-5-162)

### சின்னஞ்சிறு விளம்பரம்

**விற்பனைக்கு**

**தேவை**

E T. 900 Yamaha ஜென் ரேட்டர் நல்ல நிலையில் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: கோவிந்தபிள்ளை விஜய குமார், 193/1, நாவலர் வீதி, யாழ்ப்பாணம். (28527)

பாலர் கல்விக் கழகத்தின் உதவி ஆசிரியையாகவும், விதி தராகவும் கடமையாற்றக் கூடிய O/L நிதியடைந்தவர்கள் கயமாக தயாரிக்கப்பட்ட விண்ணப்படிவத்துடனும், மூலச்சான்றிதழுடனும் 25-12-93 சனி காலை 9 மணிக்கு நிராவியடி கல்வியறிவீடுள்ள நாவலர் பாலர் சோலைக்கு நேரில் சமூகம் தரவும். (28537)

**வகுப்பு**

ஜெர்மன் வளாகங்களிலும், தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகளிலும் படிக்க விரும்பும் மாணவர்கள் ஜெர்மன் மொழி (Deutsch) பயிலவும் விலாசங்கள் பெறவும் தொடர்பு கொள்ளு. S. சொர்ணலிங்கம், 4, கோபால் ஒழுங்கை, வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம் (மனோகரா தியேட்டர் - காங்கேசன்துறை வீதி அருகில்) (28468)

**தவறவிட்டது**

L. M. L. வீல் கப் (2) கொடிசாமத்திற்கும், யாழ்ப்பாணத்திற்கும் இடையில் கண்டி வீதியில் 19-12-93 இரவு தவறவிட்டது. கண்டி டெடுக்தவர்கள் தயவு செய்து ஒப்படைக்கவும் சர்மானம் வழங்கப்படும். வஸ்தியன்ஸ், 390, பிரதான வீதி யாழ்ப்பாணம். (28533)

**மலிவு விற்பனை**

மாணவர்களுக்கான அப்பி வாசக் கொப்பிகள் மலிவு விலையில் விற்பனை செய்யப்படுகின்றன. இலவசமாக நேர அட்டவணை வழங்கப்படுகிறது. அறிவகம் புத்தக சாலை, 374, மணிக்கட்டு வீதி (வெவிண்டன் சந்திக்கு அருகில்), யாழ்ப்பாணம். (81-6810)

**யாழ்த்து மடல்கள்**

அழகிய புதிய டிசைன்களில் நத்தார், புதுவருட வாழ்த்து மடல்கள் விற்பனையாகின்றன. வியாபாரிகளுக்கு வீசேட கழிவில். ஆனந்த்ஸ் புத்தக நிலையம், 21/B, மணிக்கட்டு வீதி, யாழ்ப்பாணம். (6862)

**கலண்டர், டயரி வகைகள்**

வீலா கலண்டர் சகல விதமான டயரி வகைகள், கிறிஸ் மஸ் கார்ட், அன்பளிப்பு அடிப்பதற்குரிய கலண்டர் மொத்தமாகவும் சில்லறை யாகவும் மக்மின், ஸ்ரீகாந்த் தகசாலைகள், யாழ்ப்பாணம். (816698)

**MAKE UP CLASSES**

Basic Make up and Modern Hair Dressing புதிய வகுப்புகள் ஆரம்பமாகி உள்ளன. சேரவீரம் புரவார உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். Yogi Home Science Academy 71, Nayanmar Veethy Kachcheri Nallur Road, Nallur, Jaffna. (28187)

**ICING CLASSES**

Wilton Sugar Flowers, Fondant Icing Structures வகுப்புகள் விரைவில் ஆரம்பமாக உள்ளன. சேர வீரம்புவோர் 24-12-93க்கு முதல் தொடர்பு கொள்ளவும்: Yogi Home Science Academy, 71, Nayanmar Veethy, Kachcheri Nallur Road, Nallur, Jaffna. (28486)

**இந்தியா குடே**

இலங்கை ஏஜன்டான P. S. சுந்தரம் அன் சன்ஸ் அவர்கள் தமிழ்நாட்டில் ஏஜன்டாக எம்மை நியமித்துள்ளார்கள். வாடிக்கையாளரிடம் நன்மை கருதி விலை குறைத்துள்ளோம். மக்மின், ஸ்ரீகாந்த் புத்தகசாலைகள், யாழ்ப்பாணம். (81-6698)

### அறிவித்தல்

**வேலவண ப. நோ. கூட்டுறவுச் சங்கம்**  
(மட்டுப் படுத்தப்பட்டு)

பிராந்திய முகாமையாளர், மக்கள் வங்கி யாழ்ப்பாணம் அவர்களின் அறிவுறுத்தலின் பிரகாரம், 1967/68 ஆம் ஆண்டு விவசாயக் கடன் தொடக்கம் - 1978 ஆம் ஆண்டு விவசாயக் கடன் வரை வேலவண ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் மூலம் விவசாயக் கடன் பெற்ற விவசாயிகள் மீதியாக உள்ள கடன் தொகையை 31-03-94 க்கு முன் முழுதாகச் செலுத்தினால் எவ்வித வட்டியும் அறவிடப்படமாட்டாது. ஆகவே கடன், மீதியாகச் செலுத்த வேண்டியவர்கள் வேலவண ப. நோ. கூ. சங்கத்துடன் தொடர்பு கொண்டு 31-03-94 க்கு முன் கடனை மட்டும் செலுத்தவும். செலுத்தும் பட்சத்தில் வருங்காலத்தில் வழங்கப்படும் விவசாயக் கடன்களைப் பெற உரித்தடை யவர்களாகின்றீர்கள் என்பதை அறியத் தருகின்றோம்.

போதுகூறையாளர்

வேலவண - பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம். (C/8742)

### மூன்றாவது ஆண்டு கண்ணீர் பூக்கள்



**செர்வன் பிசுந்தன் தனபாலிங்கம்**  
ஆனந்த உதிப்பு: 31-05-1985  
ஆறாத்தியர் நினைப்பு: 22-12-1990

ஆண்டு மூன்று ஆகியதோ ஆருயிரே உனை இழந்து ஆறிடுமா எம் துயரம் அன்பே உனை மறந்து அலைகடலில் துருப்பாக ஆடுகிறோம் உந்தன் நினைவில் அனையாத தீபமென ஒளிர்வாய் என இருந்தோம் அரும்பினிலே கிள்ளிப் எம்பெருமான் செயலை என்னவென்போம்.

என்றும் உன் மலர்பாதங்களைத் தொழும்: அன்பு அப்பா அம்மா அக்கா, தங்கை உறவினர்கள்.  
4, சீனியர் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம், சரசாலை மத்தி, சாவகச்சேரி. (28534)

### ஈராண்டு நினைவஞ்சலி

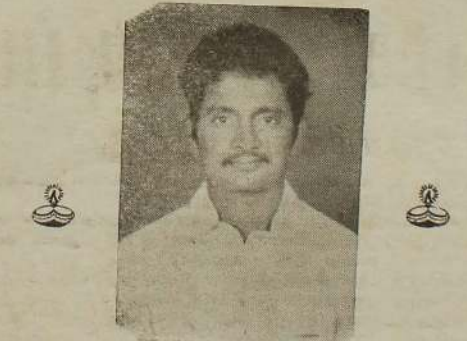
அண்ணை மடியில்:	ஆண்டவன் அடியில்:
19	14
04	01
1941	1992

### அமர் வர் இயசகீ (ளி)

யாழ்ப்பாணம், சரியாலை  
திதி: 22-12-1993  
அன்பின் அரவணைப்பால், பண்பின் சிகரமாய் எங்களை வளர்த்து ஆளாக்கிய எங்கள் அன்பு பப்பாவே! எம்மை விட்டுப் பிரிந்து ஈராண்டு சென்றாலும், பப்பா என்ற சொல் எம்மை விட்டு என்றென்றும் அகலாது. உங்கள் ஆத்ம சாந்திக்காக ஆண்டவனைப் பிரார்த்திக்கும்:  
அன்பு மனைவி, அன்புப் பிள்ளைகள், மருமகன், பேரப்பிள்ளைகள், சகோதரங்கள், உறவினர்கள், நண்பர்கள்.  
தகவல்: இ. கரேஷ் (இத்தாலி) (மகன்) 860, கண்டி வீதி, அரிபாலை. (28480)

### கோபுரமாய் உயர்ந்த எங்கள் குலத்தவ்வன் பதமலி... முதலாம் ஆண்டின் அஞ்சலி மலர்கள்

அமரர் **சதாசிவம் பாலசுப்பிரமணியம்**  
(கொடிகாமம், சரஸ்வதி போக்கரி உரிமையாளர்)



மண்ணில்: 16-05-1951  
மனதில்: 02-01-1993  
திதி: 1993-12-22

கிண்ணிவிடு யெங்கே சிரித்திசைக்கும் பேச்செங்கே வன்ன நடைபெய்க்கே வாய்மையே - பொன்னுடலை கொடுமனதுக் காடையரால் கிளாலியிலே ஈத்துவிட்டு நெடும்பயணம் போயினையோ நீ!

நெஞ்சுக்குடும் வரையுந்தன் நினைவிக்கும் - உன்சேவை கொஞ்சமேக் கோபுரத்தில் நிறைந்திருக்கும் - அஞ்சியவி எந்தமிழன் வாழ்வதிகலை எத்தர்தலை நிலமுறும் சந்தமழும் உணர்த்துதிப்போம் நாடி!

02-01-1993இல் கிளாலி கடற்பயங்கரத்தில் எம் தந்தையுடன் உயிரிந்த அனைவரையும் இந்நாளில் அஞ்சலித்தோம்.

இன்று எமது இல்லத்தில் இடம் பெறும் ஆத்ம சாந்திக்கிரியைகளிலும், மதிய போசனத்திலும் கலந்து நிற்ப்பிக்குமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கிறோம்.

குடும்பத்தவர். குறத்தூணி வீடு, கொடிகாமம். (28484)

### 2ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

தோற்றம்:	இடப்பு:
05	22
10	12
1918	1991

### அமர் துலசம்பிள்ளை அருளானந்தம்

நிங்கள் எங்களை விட்டுப் பிரிந்தாலும், உங்கள் நினைவு எம் இதயங்களில் என்றென்றும் சுடர்விட்டு பிரகாசித்துக் கொண்டே இருக்கும். உங்கள் ஆத்ம சாந்திக்காக இடைவகைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள். 36, புவானியார் கோவில் ஒழுங்கை, யாழ்ப்பாணம். (6865)

### 9ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி

மலர்வு:	உதிப்பு:
09	22
12	12
1951	1984

### அமிர்தலிங்கம் செர்வகுமாரன்

(முன்னாள் ஆக்லிவ உதவி ஆசிரியர் மன்றத்தினிக்குளம் நோ. க. த. பாடசாலை, மன்னார்)

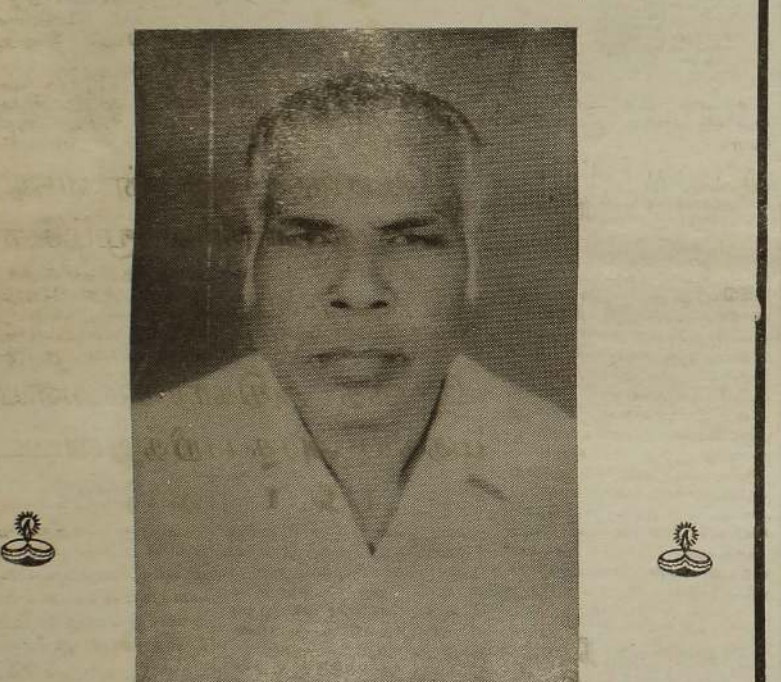
என்றும் எங்கலிற்று ஒளிதருவேன் என்றிருந்த எம் குலவினக்கே! சிங்கள அரக்கனுனை சிறுமடித்து அணைத்து விட்டதால், ஆண்டுகள் ஒன்பது உள்பிரிவால் உருவீழ்ந்து வாடி, தின் ஆத்மசாந்திக்காய்வேண்டு கிறோம்.

என்றும் உள்பிரிவால் துயரமும்! அம்மா, ஐயா, அக்காமார், அண்ணன்மார், தங்கை, தம்பிமார், மைத்துனர், மருமக்கள்.

த. அமிர்தலிங்கம் வடக்குத்தேரு, தொண்டமனாறு. (8857)

### பாச நினைவுகளுடன்... முதலாம் ஆண்டு நெஞ்சகலா நினைவலைகள்

அமரர் **செல்லையா சுப்பிரமணியம்**  
(இளைப்பாறிய பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்)



அண்னையின் மடியில் அழகுருவாய்: 03-03-1928  
கடலின்னை மடியில் காவியமாய்: 02-01-1993  
திதி: 22-12-1993

சீமவர்கள் கொடுமையினால் கிளாலிக் கடற்பரப்பில் ஆள வடுக்களற்று அகன்றவையோ - நமமண்ணின் உண்மைதனை உலகநிய ஊரானவோர் காட்டி வைத்தார் எண்ணி மனம் உாடுகிறோம் நாடி!

சீர்கெட்ட செயல் செய்த ஸ்ரீலங்கை கடற்படையை போர்மூட்டி எம்மைந்தர் புதைத்தவிட்டார் - நீர்சொட்ட எய்மீனத்தை அழித்தவர்கள் கப்பல்களும் கையளித்து கும்மிருட்டிற் குலைந்தார்கள் பாடி!

தந்தையே! தாரகையே! தர்மத்தின் வழிநின்ற விநாயகபல வாநிநின்ற எம்முயிரே - சிந்தையிலே ஆலயத்தை நாமமைத்து அர்ச்சித்தோம் உம் பாதம் ஞாலத்தில் வாழும் உம் நாமம்!

ஆத்ம சாந்திக்கு எம் அஞ்சலிகள்  
(02-01-1993 அன்று கிளாலி கடற்பரப்பில் காடையர்கள் கொடுமையினால் உயிரிந்த அனைவருக்கும் எம் அஞ்சலிகள்)

உங்கள் நினைவில் வாழும்: பிள்ளைகள், சகோதரர்கள்.

கண்டி வீதி, கொடிகாமம். (28484)



# சுண்டிபி பி. யோவான் ஆலய சிறுவர் பாடசாலை

சிறுவர்களுக்கான விண்ணப்பங்கள் திரும்ப ஏற்படக்கூடும் இறுதி நாள்: 30 - 12 - 93 சிறுவர் பாடசாலை ஆரம்பமாகும் நாள்: 10 - 01 - 94. 30 - 12 - 93க்கு பின்னர் விண்ணப்பங்கள் ஏற்பட மாட்டா என்பதை பெற்றோர் கவனத்தில் கொள்ளவும்.

மேற்பார்வையாளர், பி. யோவான் ஆலய சிறுவர் பாடசாலை. (28532)

# குருத்துவ வெள்ளி விழா



அருட்திரு பிராச்சிஸ் டானியல் (அதி) அடிகளாரின் துறவறவாழ்வின் இருபத்தைந்து ஆண்டு நினைவு விழா நன்மித் திருப்பலியை இன்று (22-12-93) காலை 10 மணிக்கு கோழம்பேட்டை புனித குரூசைப்பர் ஆலயத்தில் நிறைவேற்றுகிறார். அடிகளாருடன் இணைந்து இறைவனுக்கு உற்சி கூற அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

(28543) - குடும்பத்தினர்.

## மரண அறிவித்தல்கள்

**வேலன் சண்முகம்** (முறிய நெரிவு வைத்தியர்) காரைநகரப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட முறிய நெரிவு வைத்தியரும் மூலாயில் வைத்தியம் செய்து வந்தவருமாகிய வேலன் சண்முகம் 20 - 12 - 93 இல் காலமானார் என்பதை அன்பர்களுக்கு அறியத்தருகின்றோம்.

தகவல்: க. கந்தரலிங்கம் (28546)

## முருகேசு ஆறுமுகம்

காரைநகர் பாலாவோடையை பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும், கிளிநொச்சியை வசிப்பிடமாகக் கொண்டவருமாகிய முருகேசு ஆறுமுகம் காலமாகி விட்டார். அன்னார் தவணியின் அன்புக் கணவரும், கந்தரலிங்கம், கனகாப்பாள், புவனேஸ்வரன் ஆகியோரிடம் அன்புத் தந்தையும், பொன்னம்மா, கதிரவேலு ஆகியோரிடம் அன்புச் சகோதரரும், கப்பிரமணியம், தம்பிரசா, கனகரத்தினம், மகேஸ்வரி ஆகியோரிடம் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார். அன்னாரின் சமக்கிரியைகள் கிளிநொச்சியில் இன்று (22-12-1993) நடைபெறும் என்பதை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்: க. வே. கப்பிரமணியம் [மைத்துனர்] (28546)

## சங்கரப்பிள்ளை ஆறுமுகம் கந்தையா

காரைநகர், களபுடி விளாணையை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட சங்கரப்பிள்ளை ஆறுமுகம் கந்தையா அவர்கள் காலமாகிவிட்டார். இவர் காலஞ்சென்ற செல்லாச் சிபிள் அன்புக் கணவரும் செந்தில்தாதன் (உரிமையாளர் சண் ஸ்ரோர் கண்டி), மகேஸ்வரி, தண்டல்கமி, விஜயலக்ஷ்மி ஆகியோரிடம் அன்புத் தந்தையும், ஆனந்தராஜா, காலஞ்சென்ற S. A. நடராஜா செந்தில், இராஜேஸ்வரி ஆகியோரிடம் அன்பு மாமனாரும் ஆவார். இவரது இறந்த நெய்யை 22 - 12 - 93 புதன் பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு நடைபெற்று பூதவுடல் மாணியால் பிப்பிவி மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்: குணலக்ஷ்மி (மகள்) (28547)

## மார்கித் தேசரட்னம்

அச்சியை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட காலஞ்சென்ற B.B. யோசுவின் மனைவி மார்கித் தேசரட்னம் 19-12-93 இல் சென் பிரான்ஸ்கோவில் காலமாகிவிட்டார். அன்னார் அருட்திரு அட்வியன் யோசுவின் அ.ம.தி. ஸ்கூலில் பிப்பிவி, காலஞ்சென்ற அன்றாடம், போல், லடின்கோல், கிளென்ட், அலக்ஸாண்டர், அருட்திரு தியோஜினஸ் ஆகியோரிடம் தாயாருமாவார். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: அருட்திரு அட்வியன் யோசுவின் அ.ம.தி. புனித பிராச்சிஸ் சகோதரர் குழுமம் (28548)

## பொன்னம்மா சிதம்பரநாதன்

வட்டுக்கோட்டை பிழைக்கச் சேர்ந்த திருமதி பொன்னம்மா சிதம்பரநாதன் காலமாகிவிட்டார். அன்னார் காலஞ்சென்ற சிதம்பரநாதனின் அன்பு மனைவியும் திருமதி தவணியி சிவரத்தினம், ஜேனாந்தன், நக்கராதன், நடனேசன், இரத்தினசோதி, ஜேனாந்தி திருமதி ஜேனாந்திப்பாள் குரூசு குரூபரன், திருமதி சாரதாப்பாள் சந்திரதேவன், ஆகியோரிடம் அன்புத் தாயாரும் ஆவார். சமக்கிரியைகள் 20-12-93 அன்று கோழம்பேட்டை நடைபெற்றன.

தகவல்: Dr. சாரதாந்தன் (28545)

## திருமதி சரவணா முத்து இலட்சுரி

வேணை மிழக்கைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவரும் ச்சையில் வசித்தவரும் ஆகிய திருமதி சரவண முத்து இலட்சுரி 21-12-93 அன்று காலமாகிவிட்டார். இவர் காலஞ்சென்ற சரவணமுத்து ஆகியோரிடம் அன்பு மனைவியும், இரத்தினசென் (ஆசிரியர் கம்பனை), பாஸ்செந்திரன் (அதிபர் புகழ்மண்டி அ.த.ச. யாடசாலை கொழும்பு), பவளம், பத்மநாதன் (மாமன்), மைலா, வதனா (ஜேர்மன்), அனுபூதி ஆகியோரிடம் அன்புத் தாயாரும், இராஜலக்ஷ்மி (எழுத்து விளைஞர், சச்சேரி கொழும்பு) ஸ்ரீசுந்தரி (நாதி வரம்போதனா வைத்தியசாலை), பேக்மன் ஜெயராசா (தொழிலாளர் தொழிற்சங்கம்), சதானந்தன் (ஜேர்மன்), ஜேனாந்திவரன் (ஜேர்மன்), நக்கரத்தி ஆகியோரிடம் அன்பு மாமியாரும் ஆவார். அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று 22 - 12 - 93 பி. ம. 1.00 மணியளவில் தகனம் நிரிசுக்கெடுக்காக கச்சாய் மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் யாரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்: க. கல்லம்? (28549)

## இன்பு

யாழ்ப்பாணம், பி.ச. 22 யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட கணித, விஞ்ஞான நூலக நிறுவனத்தால் நடத்தப்பட்ட கணித பாட விழைவு செயலம்மில் கலந்து கொண்ட ஆண்டு 11 மாணவர்களுக்கு காணொன்று கூட்டல் நிகழ்ச்சி இன்று பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-5)

## புதிய உயர் கல்லூரி

பு. பி. அரிசில்... (1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) இன்பேதம் இருந்தது. ஜே. ஆர். சுல்தான் இருந்தது பிரேமநாஸ்காலத்தில் ஓரளவு இருந்தது. ஆனால் பிரேமநாஸ அனை எதிர்த்து உறுதியாக இருந்தார். அதனால் அந்த மாதிரி எண்ணங்கள் குறைந்து வந்தன. பி. பி. விஜேதுங்காவின் இடம் அரசாங்கம் பதவிக்கு வந்தவுடன் இன்பேதம் மீண்டும் மிகக் தீவிரமாகத் தலை தாக்குகிறது. அவ்வாறு தலைதாக்குவதால் நாம் உறுதியாக செயற்பட வேண்டி நேரிட்டுள்ளது. கேள்வி: தென்பகுதிச் சிங்களவர்களுக்கு தாங்கள் இப்போது பவிக்கடாவாக மாறிவிட்டீர்கள். தொண்டமானும் தமிழரும் கேட்டது அனைத்தையும் பெற்றுக் கொள்கிறார்கள் என்று அவர்கள் கூறுகிறார்கள். பத்திரிகைகளிலும் அன்றாடம் தங்களைத் தாக்கீதச் செய்து வந்த வண்ணம் உள்ளன. இவை பற்றி என்ன கூறவிரும்புகிறீர்கள்? தொண்டா: பத்திரிகைகள் மாதிரும் அல்ல இவையாகிய பட்டு அல்ல; அரசாங்கம் கூட அந்த மனப்பான்மையை உளர்க்கப்பார்கின்றன. அதனை அப்படிப்படுத்த தான் நான் இப்படி வெளியே வந்து இப்பிரச்சினையை உண்டாக்கி முடிவு எடுக்கப்பார்க்கிறேன் என்றார். (அ-ஏ)

## அதிக்கரிள்

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) அரசாங்க அதிகாரியின் பதவிக்கப் பட்ட மக்களின் விவரங்களை காலதாமதமாக வழங்கியதால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உரிய சேரத்தில் நிவாரணம் வழங்கப்படவில்லை. நிவாரணம் என்பது பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உரிய சேரத்தில் விடக்க வேண்டும். இதில் அரச அதிகாரிகள் கவனமாகச் செயற்பட வேண்டியது அவசியம். ஏனைய உதவி அரச அதிகாரிகளும் வடமராட்சி வட்டக்கு உதவி அரச அதிகாரியும், கிராம சேவையாளர்களையும் போன்று செயற்படாமல், துரிதமாகச் செயற்பட்டு பாதிக்கப்பட்ட மக்களைப் பாதிப்பிலிருந்து காப்பாற்ற உதவுவார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது - இவ்வாறு அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (இ-த-5)

## கப்பலிலிருந்து...

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) எதிர் பார்க்கப்படுகிறது. இம்மாறா' கப்பலில் இன்று 700 வரையான மனைகளேயும் பரக்க உள்ள இறக்கப்பட்ட வேண்டி இருப்பதாகவும் காலநிலை சீராக இருந்தால் இன்னும் இரண்டொரு தினங்களில் அலை இறக்கி முடிக்கப்படும் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. 'மாறா' கப்பலில் சுமார் 100 வரையான பயணிகள் திரும்பி செல்லுள்ளனர். ஜி. சி. ச. சாதாரண தரப்பரிசை விடைத்தாள்களை இந்தக் கப்பலில் அனுப்பி வைக்க யாழ்ப்பாணம் கல்வி அலுவலகம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. (இ-5)

## எடிசன்

அக்கடமி (யாழ்ப்பாணம் அருகில்) தே. கே. எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம். SPOKEN ENGLISH BY BRITTO ஆரம்பம்: 23-12-1993 (இ-613)

## மக்கள் வங்கி

மறுதுவினைக்கு, சுருக்கி முத்தாளர் பதவிகளுக்கு ஆட்சேர்ப்புக்கான பரிசீலனையில் பயிற்சி வகுப்புகள் 20 - 12 - 1993 ஆரம்பமாகி விட்டன. (3 மணி) 40 மணித்தியால வகுப்புகள் வீரர்களுக்கு: புதிய உயர் கல்லூரி ஆரம்பம் சந்தி, யாழ்ப்பாணம். (இ-6815)

## ஓராண்டு நினைவுஞ்சலி

பிறப்பு: 17-05-1944 அழிப்பு: 02-01-1993

## உயர்த்து ஆறுமுகம் தர்மராஜா

(உதவித் கல்விப்பணிப்பாளர், கிளிநொச்சி) திதி: 22-12-1993 பன்னாள் நாயகனாய் அப்பாள் தந்தையாய் அரிய சகோதரனாய் குடும்ப ஒளி விளக்காய் எல்லெ ரக்கும் நல்லவனாய் சமூக சேவையிற் கொடிமரமாய் நின்று கடமையை கண்ணென மதித்து இன்னுயிர் சந்த எள்ளோர் தர்மராஜா! நினைவு இவ்வாறு சாத்தி பெற எல்லாம் வல்ல இறைவனைக் கைகூப்பிப் பிரார்த்திக்கின்றோம். அன்றும் இன்றும் என்றும் நீக்காத உன் நினைவில் ஆழத்தில் உயரும்: மனைவி மக்கள். பெற்றோர், உற்றார், உறவினர் அவைவரும். துணாவிகள் மிழக்கு, சாவகச்சேரி. (இ-9743)

## 31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் அந்தியேட்டி அழைப்பும் நன்றி நவிலவும்



## கணபதிப்பிள்ளை விசாலாட்சி

தோற்றம்: 10-10-1910 மறைவு: 22-11-1993 கடந்த 22-11-1993 இல் அமரத்துவம் அடைந்த எழுத்து அன்பு அனை திருமதி கணபதிப்பிள்ளை விசாலாட்சி அவர்களின் அந்தியேட்டி சபிளாசுரண திரியை இன்று 22-12-1993 இல் அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறவுள்ளது. அத்தருணம் உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் சமூகம் தந்து அந்திய நினம் எழுது இல்லத்தில் நடைபெறும் மதிய நேரான வைப்பதிலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகளில் கலந்து கொள்ள டவர்களுக்கும், மலர்வணையம் சாத்திய யாழ்ப்பாணம், செயலகம், தர்மராஜா தினசென்மல், யாழ்ப்பாணம் உறவினர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் சமூகம் தந்து அந்திய நினம் எழுது இல்லத்தில் நடைபெறும் மதிய நேரான வைப்பதிலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

### அருட்திரு பிராச்சிஸ் டானியல் (அதி) அடிகளாரின் துறவறவாழ்வின்

இருபத்தைந்து ஆண்டு நினைவு விழா நன்மித் திருப்பலியை இன்று (22-12-93) காலை 10 மணிக்கு கோழம்பேட்டை புனித குரூசைப்பர் ஆலயத்தில் நிறைவேற்றுகிறார். அடிகளாருடன் இணைந்து இறைவனுக்கு உற்சி கூற அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

(28543) - குடும்பத்தினர்.

- ★ நத்தார் வாழ்த்து மடல்கள்
- ★ நத்தார் தேச சாமான்கள்
- ★ நத்தார் சோடனைப் பொருள்கள்
- ★ நத்தார் மரங்கள், பூக்கள்
- ★ நத்தார் பால் பிறப்பு செட்
- ★ விணையாட்டுச் சாமான்கள்
- ★ எலிசிவ் சாமான்கள்
- ★ குளிர் பானம் தயாரிக்கும் சாமான்கள்
- ★ பாண்டி, பிறசென்சென்
- ★ ஸ்போட்ஸ் சாமான்கள்

இன்னும் பல ஓரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள

### ST JOHN'S INSTITUTE FOR CAREER GUIDANCE

### COMPUTER STUDIES

Result Oriented Computer Studies in Jaffna Educati-a Qualification - no barrier!

Catering to:

- ★ School leavers and those Qualified for University admissions.
- ★ Students in O/L, A/L Classes
- ★ Students in year 9/10 Classes too

Courses:

- ★ Introduction to Computers and GWBASIC (2½ Months)
- ★ D B A S E 111+ (3 Months)

Next Batch: 5th Jan 1994  
Application Close: 30th Dec. 1993

REGISTRAR,  
ST. JOHN'S INSTITUTE FOR CAREER GUIDANCE  
ST. JOHN'S CHURCH,  
MAIN STREET,  
CHUNDIKULI. (28535)

## முதலாம் ஆண்டு நினைவுஞ்சலி

மலர்வு:	07	02
07	01	
1962	1993	

## நடராசா இராசலிங்கம் (கிளி)

எங்கள் அருமை அப்பாவிடம் எங்களை ஏற்கிட்டு எங்கு சென்றீர்கள். ஆறாது ஆறாது அழுதாலும் தீராத தியாசிப்பான நிலை நினைவிலும் மாறாது. ஆசை அப்பாவே இன்றோ அன்னை, தங்கை ஓரிடமும் நாம் வேறிடமாகவும் இன்னிக்கொன்ற துடிக்கின்றோம். நீங்கள் பிரிந்து சென்று ஓராண்டு கடத்து விட்டாலும் தங்கள் நினைவு எங்கள் மனங்களில் அழிவாத தீர்திரமே.

உங்கள் பிரிவால் தயருறும் மனைவி, சிள்ளைகள் சரவணா முத்து, வேலணை. (கொக்குவில்) (6807)

இப்பத்திரிகை... (28549)

கச்சாய் தெற்கு... (28549)

மக்கள், முருகர்கள், குடும்பத்தினர் (28549)